



QUICK START GUIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
快速入門指南

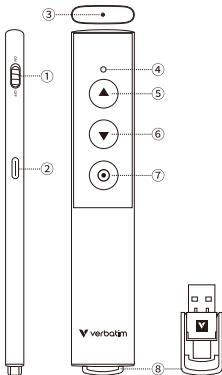
Agenda Wireless Presenter with Red Laser Pointer
32366

Agenda Kabelloser Presenter mit rotem Laserpointer
32366

Présentateur sans fil Agenda avec pointeur laser rouge
32366

Agenda無線簡報器帶紅色雷射
32366

Product Description



1. On/Off switch
2. USB-C charging port
3. Laser pointer
4. LED indicator
5. Page Up / Full Screen button
6. Page Down / Black Screen button
7. Laser pointer button
8. USB-A + USB-C receiver

How it works

1. Please charge before first use, see section "Charging the Presenter".
2. Remove the USB-A + USB-C receiver and plug it into your computer's USB-A or USB-C port.
3. Slide the On/Off switch to **ON**.
4. Open the PowerPoint file you wish to present.
5. Press and hold the **Page Up / Full Screen** button to start the presentation.
6. Press the **Laser pointer** button to highlight specific areas during the presentation.
7. Press the **Page Down / Black Screen** button to advance to the next slide.
8. Press the **Page Up / Full Screen** button to return to the previous slide.
9. Press and hold the **Page Down / Black Screen** button to display a black screen.
10. While in black screen mode, press the **Page Down / Black Screen** button again to return to the presentation.

Charging the presenter

1. Connect the USB-C side of the supplied cable to the USB-C port on the presenter.
2. Connect the other side of the cable with the USB AC adaptor (not included).
3. The LED indicator will show red light to indicate it is charging.
4. After finishing charging, the LED indicator will turn off.

LED indicator

1. Turn on the presenter - the green light will blink once, then turn off.
2. Press any button during operation - the green light stays on while the button is pressed.
3. Charging the presenter - the red light remains on while charging.
4. Charging complete - the light turns off.

Specifications

- **RF Frequency:** 2.4 GHz
- **Operating distance:** <30m
- **Laser Class:** Class I
- **Laser distance:** 80-100m
- **Laser Wavelength:** 650 nm (Red pointer)
- **Laser Output Power:** < 0.4 mW
- **Battery Type:** Li-Polymer
- **Battery Capacity:** 250 mAh 0.925 Wh / 3.7 V
- **Input:** 5 V = 1 A
- **Compatible OS:** Windows 8/10/11; macOS 10.1.2 or later; Android
- **Product Dimensions:** 144 x 28 x 11 mm
- **Product Weight:** 44 g
- **Operating Temperature:** 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F

Important Safety Instructions

This presenter is powered by a **lithium-polymer** battery. When used properly, **lithium-polymer** rechargeable batteries provide a safe and reliable power source for the presenter's operation. However, misuse or abuse may result in leakage, burns, fire, explosion, or disassembly – potentially causing personal injury or damage to surrounding devices.

This device includes a **Class 1** laser component compliant with IEC 60825-1. **Class 1** lasers are considered safe during standard use; however, please read and follow the following safety precautions to ensure proper and safe handling.

- Never point the laser at people, animals, or reflective surfaces.
- Avoid direct eye contact with the laser beam – it may cause permanent eye injury.
- It is **illegal** to aim the laser at aircraft, moving vehicles, or public/private structures.
- Keep out of reach of children.
- Ensure the use of laser devices complies with applicable national and local safety standards.
- For indoor use only. This device is not waterproof – avoid contact with water.
- Contains magnets. Keep away from pacemakers or other medical devices.
- Do not dispose of the product in fire or expose it to high heat.
- Avoid storing the product in high-temperature or humid environments.
- Do not expose to moisture, rain, snow, or other liquids.

Important Safety Instructions

- Do not crush, puncture, or damage the device.
- Do not use if the product is damaged.
- Do not disassemble or modify the device.
- Do not attempt to repair the product yourself – no user-serviceable parts inside.
- Do not clean with harsh chemicals or solvents.
- Do not submerge the device in water or any other liquids.
- Do not dispose of with household waste.
- Damaged devices may pose safety risks – dispose of them properly.
- If the battery is swollen, do not use the device.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the device from any power source before performing maintenance or cleaning.
- Do not use a charger that does not meet the required standards.
- Do not insert foreign objects into any openings or ports.
- Store in a clean, ventilated area at an ambient temperature between -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F.
- Keep away from corrosive substances.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste.

For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

Verbatim Limited Warranty Terms

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase.

This warranty excludes batteries.

If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you.

You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim.

Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used.

VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Note

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

Rights

Copyright © 2025 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim.

All rights reserved.

All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

Assurance of compliance

Brand: Verbatim

Product Category: Presenters

Product: 32366 Verbatim Agenda Wireless presenter with red laser pointer



CE Declaration of Conformity

The objects of the declaration are in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States.

Directives:

Electromagnetic Compatibility:	2014/30/EU
Low Voltage Protection:	2014/35/EU
RED Directive:	2014/53/EU
RoHS Directive:	2011/65/EU
Annex II:	2015/863/EU

Test standards:

EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

RoHS Compliance

The products are in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very High Concern (SVHC) including 247 substances contained in Candidate List of January 21st, 2025, are not present in this product range above permitted levels.

Substance restriction:

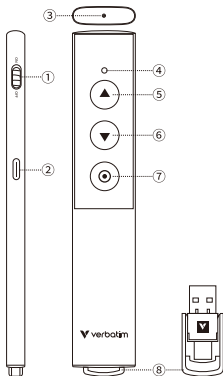
Cadmium and its compounds (Cd)	0.01%
Mercury and its compounds (Hg)	0.1%
Lead and its compounds (Pb)	0.1%
Hexavalent Chromium and its compounds (Cr6+)	0.1%
Polybrominated Biphenyls (PBB)	0.1%
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0.1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	0.1%
Benzyl butyl phthalate (BBP)	0.1%
Dibutyl phthalate (DBP)	0.1%
Diisobutyl phthalate (DIBP)	0.1%

This declaration is the responsibility of the manufacturer.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, January 22nd, 2025

Produktbeschreibung



1. Ein/Aus-Schalter
2. USB-C-Ladeanschluss
3. Laserpunkt
4. LED-Anzeige
5. Seite hoch / Vollbild -Taste
6. Seite runter / Schwarzer Bildschirm -Taste
7. Laserpointer-Taste
8. USB-A + USB-C-Empfänger

So funktioniert es

1. Bitte vor der ersten Benutzung **laden**, siehe Punkt "Laden des Presenters".
2. Entfernen Sie den USB-A + USB-C-Empfänger und stecken Sie ihn in den USB-A - oder USB-C-Anschluss.
3. Schalten Sie das Gerät auf **ON**.
4. Öffnen Sie Ihre PowerPoint-Datei.
5. Drücken Sie **lange** die **Seite hoch / Vollbild** -Taste zum Starten.
6. Drücken Sie die **Laserpointer-Taste**, um den Pointer zu verwenden.
7. Drücken Sie **Seite runter / Schwarzer Bildschirm** für nächste Folie.
8. Drücken Sie **Seite hoch / Vollbild** für vorherige Folie.
9. Drücken Sie **lange Seite runter / Schwarzer Bildschirm** - Taste, um einen schwarzen Bildschirm anzuzeigen.
10. Drücken Sie im Schwarzbildschirmmodus erneut die **Seite runter / Schwarzer Bildschirm** - Taste, um zur Präsentation zurückzukehren.

Laden des Presenters

1. Verbinden Sie das USB-C-Ende des mitgelieferten Kabels mit dem USB-C-Anschluss des Presenters.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Die LED-Anzeige **leuchtet** rot und zeigt damit den Ladevorgang an.
4. Nach Abschluss des Ladevorgangs **erlischt** die LED-Anzeige.

LED-Anzeige

1. Presenter **einschalten** – die grüne LED **blinkt einmal** und geht dann aus.
2. Während des Betriebs eine Taste drücken – die grüne LED **leuchtet**, **solange** die Taste gedrückt wird.
3. Presenter wird **geladen** – die rote LED **leuchtet** während des Ladevorgangs.
4. Ladevorgang **abgeschlossen** – die LED **erlischt**.

Spezifikationen

- **Frequenz:** 2,4 GHz
- **Reichweite:** <30m
- **Laserklasse:** Klasse I
- **Laserdistanz:** 80-100m
- **Wellenlänge:** 650 nm (Rot)
- **Ausgangsleistung:** < 0,4 mW
- **Batterien:** Li-Polymer
- **Batteriekapazität:** 250 mAh 0,925 Wh / 3,7 V
- **Eingang:** 5 V = 1 A
- **Systeme:** Windows 8/10/11; macOS 10.1.2+; Android
- **Maße:** 144 x 28 x 11 mm
- **Gewicht:** 44 g
- **Betriebstemperatur:** 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F

Wichtige Sicherheitshinweise

Dieser Presenter wird von einer Lithium-Polymer-Batterie betrieben. Bei ordnungsgemäßer Verwendung bieten Lithium-Polymer-Akkus eine sichere und zuverlässige Energiequelle für den Betrieb des Geräts. Missbrauch oder unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Auslaufen, Verbrennungen, Feuer, Explosion oder Zerlegung führen – mit möglicher Verletzungsgefahr oder Beschädigung anderer Geräte.

Dieses Gerät enthält eine Laserkomponente der Klasse 1 gemäß IEC 60825-1. Laser der Klasse 1 gelten bei normaler Verwendung als sicher; bitte lesen und beachten Sie dennoch die folgenden Sicherheitshinweise für einen sicheren Umgang.

- Richten Sie den Laser niemals auf Personen, Tiere oder reflektierende Oberflächen.
- Vermeiden Sie direkten Augenkontakt mit dem Laserstrahl – dies kann zu dauerhaften Augenschäden führen.
- Das Zielen mit dem Laser auf Flugzeuge, fahrende Fahrzeuge oder öffentliche/private Gebäude ist illegal.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Stellen Sie sicher, dass die Nutzung von Laservorrichtungen den geltenden nationalen und lokalen Sicherheitsvorschriften entspricht.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Nur für den Innenbereich. Dieses Gerät ist nicht wasserdicht – vermeiden Sie Kontakt mit Wasser.
- Enthält Magnete. Von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten fernhalten.
- Das Produkt nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen.
- Lagern Sie das Produkt nicht in heißen oder feuchten Umgebungen.
- Nicht Regen, Schnee, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Nicht zerquetschen, durchbohren oder beschädigen.
- Bei Beschädigung nicht verwenden.
- Gerät nicht zerlegen oder verändern.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren – keine vom Benutzer wartbaren Teile enthalten.
- Nicht mit aggressiven Chemikalien oder Lösungsmitteln reinigen.
- Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Beschädigte Geräte können ein Sicherheitsrisiko darstellen – bitte ordnungsgemäß entsorgen.
- Bei aufgeblähter Batterie das Gerät nicht mehr verwenden.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, trennen Sie das Gerät vor Wartung oder Reinigung von jeder Stromquelle.
- Verwenden Sie kein Ladegerät, das nicht den geltenden Normen entspricht.
- Keine Fremdkörper in Öffnungen oder Anschlüsse einführen.
- Lagern Sie das Gerät in einem sauberen, belüfteten Bereich bei einer Umgebungstemperatur zwischen -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F.
- Von korrosiven Substanzen fernhalten.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, führte zu einer grundlegenden Änderung die Behandlung von Elektrogeräten am Ende ihrer Lebensdauer.



Das WEEE-Logo (siehe links) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen über die Entsorgung von elektronischen und elektrischen Altgeräten Entsorgung, Verwertung und Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Hausmüllentsorgung oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät Sie das Gerät gekauft haben.

Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind.

Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt.

Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren.

Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder -hardware.

VERBATIM HAFTET KEINESFALLS FÜR VERSEHENTLICHE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NOCH AUS ANDEREN GRÜNDEN.

Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Hinweis

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Rechte

Copyright © 2025 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form und unter Einsatz irgendwelcher Mittel für irgendeinen Zweck vervielfältigt werden.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle weiteren hierin referenzierten Marken und Produktnamen sind im Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Marke: Verbatim

Produktkategorie: Presenter

Produktname: 32366 Verbatim Agenda Kabelloser Presenter mit rotem
Laserpointer



CE-Konformitätserklärung

Die genannten Produkte der Erklärung stehen im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

Richtlinie:

Elektromagnetische Verträglichkeit:	2014/30/EU
Niederspannungsschutz:	2014/35/EU
RED Richtlinie:	2014/53/EU
ROHS-Richtlinie:	2011/65/EU
Anhang II:	2015/863/EU

Prüfnormen:

EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Diese Produkte entsprechen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 247 Stoffe der Kandidatenliste vom 21. Januar 2025, sind in diesem Produktsortiment nicht über den zulässigen Schwellenwerten enthalten.

Stoff-Beschränkungen:

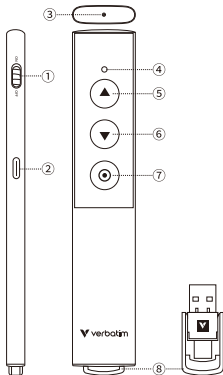
Cadmium und seine Verbindungen (Cd)	0,01%
Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)	0,1%
Blei und seine Verbindungen (Pb)	0,1%
Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr6+)	0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalat (DEHP)	0,1%
Benzylbutylphthalat (BBP)	0,1%
Dibutylphthalat (DBP)	0,1%
Diisobutylphthalat (DIBP)	0,1%

Die Deklaration liegt in der Verantwortung des Herstellers.

H. Diraki

Hussin Diraki Vice President Operations & QA; Eschborn, 22. Januar 2025

Description des pièces



1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Port de chargement USB-C
3. Pointeur laser
4. Indicateur LED
5. Bouton Page Haut / Plein écran
6. Bouton Page Bas / D'écran Noir
7. Bouton pointeur laser
8. Récepteur USB-A + USB-C

Fonctionnement

1. Veuillez charger avant la première utilisation, voir la section "Charger le présentateur".
2. Retirez le récepteur USB-A + USB-C et branchez-le dans le port USB-A ou USB-C de l'ordinateur.
3. Faites glisser l'interrupteur sur **ON**.
4. Ouvrez le fichier PowerPoint à présenter.
5. Appuyez longuement sur le bouton **Page Haut / Plein Écran** pour commencer la présentation.
6. Appuyez sur le bouton **Laser** pour pointer.
7. Appuyez sur **Page Bas / D'écran Noir** pour passer à la diapositive suivante.
8. Appuyez sur **Page Haut / Plein Écran** pour revenir à la diapositive précédente.
9. Appuyez longuement sur **Page Bas / D'écran Noir** pour afficher un écran noir.
10. En mode écran noir, appuyez à nouveau sur le bouton **Page Bas / D'écran Noir** pour revenir à la présentation.

Charger le présentateur

1. Connectez le côté USB-C du câble fourni au port USB-C du présentateur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à l'adaptateur secteur USB (non fourni).
3. Le voyant LED s'allume en rouge pour indiquer que le chargement est en cours.
4. Une fois le chargement terminé, le voyant LED s'éteint.

Voyant LED

1. Allumez le présentateur – le voyant vert clignotera une fois, puis s'éteindra.
2. Appuyez sur un bouton pendant le fonctionnement – le voyant vert reste allumé tant que le bouton est enfoncé.
3. Chargement du présentateur – le voyant rouge reste allumé pendant la charge.
4. Chargement terminé – le voyant s'éteint.

Caractéristiques techniques

- **Fréquence RF** : 2,4 GHz
- **Distance de fonctionnement** : <30m
- **Classe laser** : Class I
- **Distance laser** : 80-100m
- **Longueur d'onde** : 650 nm (rouge)
- **Puissance de sortie** : < 0,4 mW
- **Piles** : Li-polymère
- **Capacité de la batterie** : 250 mAh 0,925 Wh / 3,7 V
- **Saisir** : 5 V = 1 A
- **Systèmes** : Windows 8/10/11 ; macOS 10.1.2+ ; Android
- **Dimensions** : 144 x 28 x 11 mm
- **Poids** : 44 g
- **Température** : 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F

Instructions de sécurité importantes

Ce présentateur est alimenté par une batterie lithium-polymère. Lorsqu'elles sont utilisées correctement, les batteries rechargeables lithium-polymère fournissent une source d'énergie sûre et fiable pour le fonctionnement du présentateur. Toutefois, en cas de mauvaise utilisation ou d'abus, cela peut entraîner des fuites, des brûlures, un incendie, une explosion ou un démontage – pouvant causer des blessures ou endommager d'autres appareils.

Cet appareil intègre un composant laser de classe 1 conforme à la norme IEC 60825-1. Les lasers de classe 1 sont considérés comme sûrs dans le cadre d'une utilisation normale ; veuillez néanmoins lire et suivre les consignes de sécurité suivantes afin de garantir une manipulation correcte et sécurisée.

- Ne jamais pointer le laser vers des personnes, des animaux ou des surfaces réfléchissantes.
- Évitez tout contact direct avec le faisceau laser – cela peut provoquer des blessures oculaires permanentes.
- Il est illégal de diriger le laser vers un avion, des véhicules en mouvement ou des structures publiques/privées.
- Garder hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que l'utilisation des dispositifs laser est conforme aux réglementations locales et nationales.
- Utilisation en intérieur uniquement. Cet appareil n'est pas étanche – éviter tout contact avec l'eau.

Instructions de sécurité importantes

- Contient des aimants. Tenir éloigné des pacemakers ou autres dispositifs médicaux.
- Ne pas jeter le produit au feu ni l'exposer à une chaleur excessive.
- Évitez de stocker le produit dans des environnements chauds ou humides.
- Ne pas exposer à l'humidité, à la pluie, à la neige ou à d'autres liquides.
- Ne pas écraser, percer ou endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser si le produit est endommagé.
- Ne pas démonter ni modifier l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même – aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas nettoyer avec des produits chimiques agressifs ou des solvants.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas jeter avec les déchets ménagers.
- Les appareils endommagés peuvent présenter des risques – éliminer correctement.
- Si la batterie est gonflée, ne pas utiliser l'appareil.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'appareil de toute source d'alimentation avant toute maintenance ou nettoyage.
- N'utilisez pas de chargeur ne respectant pas les normes requises.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ouvertures ou ports.
- Conservez dans un endroit propre, ventilé, à une température ambiante comprise entre -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F.
- Tenir à l'écart des substances corrosives.

Avis WEEE

La Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 13 février 2003, a entraîné un changement majeur dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.



Le logo WEEE (affiché à gauche) sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des équipements électroniques et électriques, veuillez contacter le service de collecte des déchets ménagers de votre commune ou le magasin où vous avez acheté l'équipement.

Conditions de garantie limitée de Verbatim

Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat.

Cette garantie exclut les piles.

Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part.

Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim.

Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique.

VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE.

La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il se peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.

Remarque

Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.

Droits

Copyright © 2025 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim.

Tous droits réservés.

Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Triman (uniquement pour la France)



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminer pour un meilleur traitement des déchets Traitement séparé. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr

Assurance de Conformité

Marque : Verbatim

Catégorie du produit : Présentateurs

Nom du produit: 32366 Présentateur sans fil Verbatim Agenda avec pointeur laser rouge



Déclaration de conformité CE

Verbatim déclare par la présente que la gamme de produits Verbatim est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

Directives:

Compatibilité électromagnétique :	2014/30/EU
Protection basse tension :	2014/35/EU
RED Directive :	2014/53/EU
Directive ROHS :	2011/65/EU
Annex II :	2015/863/EU

Normes de test :

EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 62479:2010
EN 50663: 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-7-1:2015

Conformité ROHS

Ce produit satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications ultérieures. Les substances extrêmement préoccupantes (SVHC), notamment les 247 substances contenues dans la liste des substances préoccupantes du 21 janvier 2025, sont présentes dans ce produit dans la limite des seuils autorisés.

Restriction de la substance :

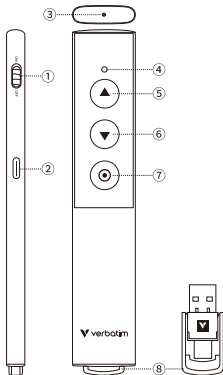
Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercure et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chrome hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphenyliques polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-éthylhexyl) (DEHP)	0,1%
Phtalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phtalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phtalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA ; Eschborn, 22 janvier 2025

產品說明



1. 開關鍵
2. USB-C 充電端口
3. 鐳射指標
4. LED 指示燈
5. 上一頁 / 全螢幕按鈕
6. 下一頁 / 黑螢幕按鈕
7. 鐳射指標按鈕
8. USB-A + USB-C 接收器

使用方法

1. 首次使用前請先充電，請參閱 "給簡報器充電"一節。
2. 拔出 USB-A + USB-C 接收器，插入電腦的 USB-A 或 USB-C 接口。
* 若電腦只有 USB-C 接口，請使用 USB-A 轉 USB-C 轉接器。
3. 將開關撥至 **ON**。
4. 開啟要播放的 PowerPoint 簡報檔。
5. 按下 **上一頁 / 全螢幕** 鍵開始播放簡報。
6. 按下 **雷射指標** 鍵進行指示。
7. 按下 **下一頁 / 黑螢幕** 鍵進入下一頁。
8. 按下 **上一頁 / 全螢幕** 鍵返回上一頁。
9. 長按下 **下一頁 / 黑螢幕** 鍵可進入黑屏模式。
10. 在黑螢幕下，再按下 **下一頁 / 黑螢幕** 鍵返回簡報。

給簡報器充電

1. 將附帶的充電線的 USB-C 端連接至簡報器上的 USB-C 充電端口。
2. 將充電線的另一端連接到 USB AC 轉接器（不包含在內）。
3. LED 指示燈將亮起紅燈，表示正在充電。
4. 充電完成後，LED 指示燈將會熄滅。

LED 指示燈

1. 開啟簡報器 – 綠燈會閃爍一次，然後熄滅。
2. 操作期間按下任意按鍵 – 綠燈在按鍵按住時會保持亮起。
3. 為簡報器充電時 – 紅燈會持續亮起。
4. 充電完成 – 指示燈熄滅。

產品規格

- 無線頻率: 2.4 GHz
- 操作距離: <30m
- 雷射級別: 第一級 (Class I)
- 雷射距離: 80-100m
- 波長: 650 nm (紅光)
- 輸出功率: < 0.4 mW
- 電池類型: 鋰離子電池
- 電池類型: 250 mAh 0.925 Wh / 3.7 V
- 輸入: 5 V $\overline{\sim}$ 1 A
- 相容系統: Windows 8/10/11、macOS 10.1.2 以上、Android
- 尺寸: 144 x 28 x 11 毫米
- 重量: 44 克
- 操作溫度: 10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F

重要安全說明

本簡報器由鋰聚合物電池供電。正確使用時，鋰聚合物可充電電池能為簡報器提供安全可靠的電力來源。然而，若使用不當或遭濫用，可能導致漏液、灼傷、起火、爆炸或解體，造成個人傷害或損壞其他設備。

本裝置包含一個符合 IEC 60825-1 標準的一級雷射元件。一級雷射在標準使用條件下被視為安全；但為確保正確且安全地操作，請閱讀並遵守以下安全注意事項：

- 請勿將雷射指向人、動物或反光表面。
- 避免雷射光束直接照射眼睛 – 可能導致永久性眼睛損傷。
- 將雷射對準飛機、移動車輛或公共/私人建築物是違法的。
- 請放置於孩童無法觸及之處。
- 請確保雷射設備的使用符合當地及國家相關安全規範。
- 僅限室內使用。本裝置不防水 – 請避免接觸水分。
- 含有磁鐵。請遠離心律調節器或其他醫療裝置。
- 請勿將本產品投入火中或暴露於高溫環境中。
- 請勿將本產品存放於高溫或潮濕環境中。
- 請勿暴露於濕氣、雨水、雪或其他液體中。
- 請勿擠壓、刺穿或損壞本裝置。
- 若產品已損壞，請勿使用。
- 請勿拆解或改裝本裝置。
- 請勿自行維修本產品 – 內部無可供使用者維修的零件。
- 請勿使用強效化學品或溶劑清潔本裝置。
- 請勿將本裝置浸入水中或任何液體中。
- 請勿與一般家庭垃圾一併丟棄。
- 損壞的設備可能存在安全風險 – 請妥善處理。
- 若電池膨脹，請停止使用本裝置。
- 為降低觸電風險，請在進行維護或清潔前拔除電源連接。
- 請勿使用不符合標準的充電器。
- 請勿將異物插入任何開口或連接埠。
- 請存放於乾淨通風的環境中，溫度範圍為 -20 ~ 40°C / -4 ~ 104°F。
- 請遠離腐蝕性物質。

Verbatim 有限保固條款

Verbatim 保證本產品自購買日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。此保固不包括電池。如果在保固期內發現本產品有缺陷，我們將免費為您更換。您可以將其與購買收據一起退回購買地點或聯絡 Verbatim。

跟據本保固條款，更換產品是對不良產品的唯一處理方式，本保固不適用於正常磨損或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或事故所因至之損壞，或因特定電腦軟體或硬體而導致的任何不相容或效能不佳。

對於任何資料損失或因意外、違反保固條款造成或特殊損害(無論何種原因造成)，Verbatim 概不負責。

本保固賦予您特定的合法權利，您也可能擁有因州或國家而異的其他權利。

備註

Verbatim 可能隨時修改本使用者指南的內容，恕不另行通知。

版權

版權所有© 2025 Verbatim。未經 Verbatim 明確書面許可，不得以任何形式或任何方式複製本文檔的任何部分。

版權所有。

本文所引用的所有其他品牌和產品名稱均為其各自所有者的財產。

Technical Support and Documentation

Technischer Support und Dokumentation

Support technique et documentation

(EN) To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.

(F) Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.

(DE) Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.

(NL) Om de gebruikershandleiding te downloaden, veeggestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.

Technical Support and Documentation

Technischer Support und Dokumentation

Support technique et documentation

(IT) Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.

(ES) Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.

(PT) Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.

(PL) Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.

(RU) Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.

(CZ) Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.

(HU) A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.

(HR/SR) Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.

(SK) Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

(RO) Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

Technical Support and Documentation

Technischer Support und Dokumentation

Support technique et documentation

Ⓣℝ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.

Ⓣℭ 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫Verbatim的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓢℭ 关于常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或联系Verbatim的支持团队，請登入 – www.verbatim.com/support。

Ⓚ℧ 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 확인 또는 버바팀 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support 로 접속하십시오.

Ⓜℙ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/support をご参照ください。



www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorf StraÙe 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, 36-40 Pacific Drive Keysborough, Victoria, 3173 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
- Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan

